

# Proposed Scheme for Choice Based Credit System in

## B.A. Persian

**B.A. (Prog.):** In this course, Discipline I Persian is designed for those students who are opting it as one of the two major courses. In view of the development and changes in Persian language at all levels and the need to equip the students with requisite information on literature up to the latest development, the course for Discipline I is prepared. DSE course in Persian is designed to equip the students with enriched requisite information on language and literature as well as the usual demands in the employment sector

MIL Persian is designed in two formats so that students from both the streams (A) who have studied Persian up to X/XII level and did not opt Persian as one of the Discipline courses. The (B) course is for those who have not studied Persian at any level. For them the course, it is designed in such a manner so that they can equip with all three components of reading, writing and speaking as well as the basic information on the various genres of Persian literature, both modern and classical. It will be a bone for ability enhancement for students especially from Hindi, Punjabi, Sanskrit, Urdu, Arabic, History, Economics Music Geography and Physics, Chemistry and Mathematics as Persian has been a language media in last 1000 years for these subjects.

### **Scheme of Examination:**

The mode of evaluation would be through a combination of external and internal assessment in the ratio of 75: 25 respectively. Along with routine examinations, classroom participations, class assignments, project work, and language lab presentations would also be a part of the overall assessment of the students.

### NOTES:

- For Core papers, and DSE Theory: 4 classes+ 1 student presentation per paper per week
- For AEEC courses: 2 theory classes +1 presentation per paper per week
- For GE papers 2 classes + 1 tutorial per paper per week per group
- Practical: 4 practical classes per week/per group
- Tutorials: 1 tutorial per paper per week per group
- Each Language lab presentation/ tutorial group will consist of 5-8 students
- Evaluation through presentations/ projects/ tests

**Proposed Scheme for Choice Based Credit System  
in B.A. (Prog.) Persian submitted to UGC**

Semester	Core Course(12)	Ability Enhancement Compulsory Course (AECC) (2)	Skill Enhancement Course (SEC) (4)	Discipline Specific Elective (DSE) (4)	Generic Elective (GE) (4)
<b>Sem-I</b>	Applied Persian Grammar	Environmental Science			
<b>Sem-II</b>	Persian Prose: Some Selections	MIL – Persian*			
<b>Sem-III</b>	Persian Poetry: Introduction to Genres & Some Selections		SEC-01		
<b>Sem-IV</b>	Essay & Translation		SEC-02		
<b>Sem-V</b>			SEC-03	DSE-01	GE-01
				DSE-02	GE-02
<b>Sem-VI</b>			SEC-04	DSE-03	GE-03
				DSE-04	GE-04

- \* Note: 1) Those students who have studied Persian up to X/XII standard are eligible for opting Persian Course A.  
2) Those students who have not studied Persian at any level they can take admission in Course B.

**Discipline Specific Elective (DSE) (4) (Any two of the following Courses)**

- DSE-PRN-01 Modern Persian Short-Story Writing
- DSE-PRN-02 Spoken Persian and Interpretation
- DSE-PRN-03 History of Persian Literature during Safavid Period
- DSE-PRN-04 History of Persian Literature during Mughal Period

**Generic Elective (GE) (4) (Any two of the following Courses)**

- GE-PRN-01 Introduction to Elementary Persian
- GE-PRN-02 Elementary Persian Grammar
- GE-PRN-03 Spoken Persian
- GE-PRN-04 Persian Language

**Skill Enhancement Course (SEC) (4) (Any two of the following Courses)**

- SEC-PRN-01 Indo-Persian Literature: A brief History (13<sup>th</sup> - 16<sup>th</sup> Century)
- SEC-PRN-02 Indo-Persian Literature: A brief History (16<sup>th</sup> -19<sup>th</sup> Century)
- SEC-PRN-03 Modern Persian Literature
- SEC-PRN-04 Ghazal-writing in Persian

**Ability Enhancement Compulsory Course**

Modern Indian Language (MIL) – Persian - A:  
MIL-PERSIAN-A

**Ability Enhancement Compulsory Course**

Modern Indian Language (MIL) – Persian - B:  
MIL-PERSIAN-B

**B.A. (PROGRAMME) PART – I**  
**DISCIPLINE COURSE (PERSIAN)**  
**SEMESTER – I**

**PAPER – I : Applied Persian Grammar**

**GRAMMAR**

- UNIT – I Tenses (Present, Past, Future) Vowels, Cardinal and Ordinal numbers, Definite and Indefinite Noun, Singular & Plurals, Noun and Adjectives, Prepositions, Degrees, Infinitives, Tenses, Definite Marker (*Harf-i-Nishane*), Imperatives.
- UNIT – II Use of Simple, Negative, Interrogative sentences.
- UNIT – III Time, Days, Names of the Iranian Months, Personal Pronouns, Possessive Pronoun and Objectives, Compound Verb Relative Clause, Present Participle, Active Voice, Passive Voice, Conditional Sentences.

***Prescribed Books:***

**کتابهای مراجع**

1. Namdariyan, Taqipur: *Dars-e-Farsi*, Published by Institute for Humanities & Cultural Studies, Tehran, Iran, 1378/1999.  
نامداریان، تقی‌پور: درس فارسی؛ انتشارات مؤسسه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، ایران، 1378.
2. Muqaddam, Dr. Ahmad Saffar: *Zaban-e-Farsi*, Council for the Promotion of Persian Language and Literature, Tehran, Iran, Vol. I & II, 2007.  
مقدم، دکتر احمد صفار: زبان فارسی، شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، تهران، ایران، جلد اول و دوم، 2007.
3. Sufi Abdul Aziz, *Essentials of Persian Translation*, Published by the Indo-Persian Society, Lal Kuan, Delhi-110 006.
4. Elementary Persian Grammar by Dr. Rajinder Kumar, Harjeet Publication, Delhi 110 034, 2009.

**B.A. (PROGRAMME) PART – I**  
**DISCIPLINE COURSE (PERSIAN)**  
**SEMESTER – II**

**PAPER – II**

**Persian Prose: Some Selections**

The following lessons only:

- |                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| 1. <i>Fasl-Hae-Saal</i>       | فصل‌های سال      |
| 2. <i>Zamistan-o-Tabistan</i> | زمستان و تابستان |
| 3. <i>Bahar</i>               | بهار             |
| 4. <i>Mazandaran</i>          | مازندران         |
| 5. <i>Ruznameh</i>            | روزنامه          |
| 6. <i>Jashn-e-Nuruz</i>       | جشن نوروز        |
| 7. <i>Jashn-e-Mehregaan</i>   | جشن مهرگان       |

8. <i>Jashn-e-Sadeh</i>	جشن سده
9. <i>Firdausi</i>	فردوسی
10. <i>Sa'di Shirazi</i>	سعدی شیرازی
11. <i>Umar Khayyam (two parts)</i>	عمر خیّام (دو قسمت)
12. <i>Chaupan-e-Durughgo</i>	چوپان دروغگو
13. <i>Dehqaan-e-Fidakaar</i>	دهقان فداکار
14. <i>Shaban-o-Gusfand</i>	شبان و گوسفند
15. <i>Kudak-e-Hushyaar</i>	کودک هشیار
16. <i>Gawahi-e-Derakht</i>	گواهی درخت
17. <i>SehDuzd-e-Harees</i>	سه دزد حریص
18. <i>Eidi</i>	عیدی

### **Prescribed Books:**

### **کتابهای مراجع**

1. *Kitab-e-Farsi: Baraye Class-hae Muqaddemati, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007.*  
کتاب فارسی؛ برای کلاسهای مقدماتی، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی-110007.
2. *Kitab-e-Farsi: Baraye Class-hae Diplom, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007.*  
کتاب فارسی؛ برای کلاسهای دیپلم، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی-110007.
3. *Kitab-e-Farsi: B.A. (Prog.), Part-I/II/III, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007.*  
کتاب فارسی؛ برای کلاسهای بی.ا.؛ پارت اول، دوم و سوم، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی-110007.
4. *Nisab-e-Jadeed Farsi, Jayyad Press, Ballimaran, Delhi-110 006.*  
نصاب جدید فارسی؛ جید پریس، بلیماران، دهلی-110006.

## **B.A. (PROGRAMME) PART – II** **DISCIPLINE COURSE (PERSIAN)**

### **SEMESTER – III**

#### **PAPER – III Persian Poetry: Introduction to Genres & Some Selections**

The following lessons only:

1. <i>Be Naam-e-Khuda</i>	بنام خدا
2. <i>Kitab-e-Khoob</i>	کتاب خوب
3. <i>Khana-e-Ma</i>	خانه ما
4. <i>Khursheed-e-Mehrebaan</i>	خورشید مهربان
5. <i>Derakhtkari</i>	درختکاری
6. <i>Subh</i>	صبح
7. <i>Iran</i>	ایران
8. <i>Mihan-e-Kheeshra Kunim Abaad</i>	میهن خویش را کنیم آباد
9. <i>Maadar</i>	مادر
10. <i>Ashk-e-Yateem</i>	اشک یتیم
11. <i>Gurg-o-Sag</i>	گرگ و سگ
12. <i>Ranj-o-Ganj</i>	رنج و گنج
13. <i>Dar Rahe Ishq</i>	در راه عشق
14. <i>Chashma-o- Sang</i>	چشمه و سنگ
15. <i>Mohavra-e-Mabain-e-Khuda-o-Insan</i>	محاوره مابین خدا و انسان

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 16. <i>Sarood-e-Anjum</i>                | سرود انجم               |
| 17. <i>Rubaiyyat Umar Khayyam – (15)</i> | رباعیاتِ عمر خیّام (15) |
| 18. <i>Ghazalyat-e-Khusrau - (5)</i>     | غزلیاتِ خسرو (5)        |
| i. <i>Jaan-e-Man Az Aram Raft</i>        | جان من از آرام رفت      |
| ii. <i>Raseed Bad-e-Saba</i>             | رسید باد صبا            |
| iii. <i>Zahi Wasf-e-Rukht</i>            | زهی وصفِ رخت            |
| iv. <i>Saqiya Bada Deh Imruz</i>         | ساقیا باده ده امروز     |
| v. <i>Jan Ze Tan Burdi</i>               | جان ز تن بردی           |

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. *Kitab-e-Farsi: Baraye Class-hae Diplom, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007.*  
کتاب فارسی؛ برای کلاسهای دیپلم، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی-110007.
2. *Kitab-e-Farsi: B.A. (Prog.), Part-I/II/III, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007.*  
کتاب فارسی؛ برای کلاسهای بی.ا.؛ پارت اول، دوم و سوم، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی-110007.
3. *Nisab-e-Jadeed Farsi, Jayyad Press, Ballimaran, Delhi-110 006.*  
نصاب جدید فارسی؛ جید پریس، بلیماران، دهلی-110006.

**B.A. (PROGRAMME) PART – II  
DISCIPLINE COURSE (PERSIAN)**

**SEMESTER - IV**

**PAPER - IV Essay & Translation**

Translation from Persian into English/Urdu/Hindi and Vice-Versa.

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. Namdariyan, Taqipur: *Dars-e-Farsi*, Published by Institute for Humanities & Cultural Studies, Tehran, Iran, 1378/1999.  
نامداریان، تقی پور: *درس فارسی*، انتشارات پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، 1999/1378.
2. Saffar Muqaddam, Dr. Ahmad: *Zaban-e Farsi*, Council for the Promotion of Persian Language and Literature, Tehran, Iran, Vol. I & II, 2007.  
صفار مقدم، دکتر احمد: *زبان فارسی*، شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، تهران، ایران، جلد اول و دوم، 2007.
2. Essentials of Persian Translation by Sufi Abdul Aziz, published by the Indo-Persian Society, Lal Kuan, Delhi-110 006.
4. Elementary Persian Grammar by Dr. Rajinder Kumar, Harjeet Publication, Delhi 110 034, 2009.

## B.A. (Programme)

### Discipline Specific Elective (DSE) (4)

#### 1) DSE-PRN-01 Modern Persian Short Story Writing

**Prescribed Book:** کتابهای مراجع

1. Zahuruddin Ahmad: *Irani Adab*, Markaz-e-Tahqiqat-e-Farsi-e-Iran wa Pakistan, Islamabad, 1375/1996.  
ظهورالدین احمد: *ایرانی ادب*، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلامآباد، 1375 ش.

#### 2) DSE-PRN-02 Spoken Persian and Interpretation

**Prescribed Books:** کتابهای مراجع

1. Saffar Muqaddam, Dr. Ahmad: *Zaban-e Farsi*, Council for the Promotion of Persian Language and Literature, Tehran, Iran, Vol. I & II, 2007.  
صفار مقدم، دکتر احمد: *زبان فارسی*، شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، تهران، ایران، جلد اول و دوم، 2007.
2. Namdariyan, Taqipur: *Dars-e-Farsi*, Published by Institute for Humanities & Cultural Studies, Tehran, Iran, 1378/1999,  
نامداریان، تقیپور: *درس فارسی*، انتشارات پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، 1999/1378
3. *Let's Learn Persian*, N.C.P.U.L., Ministry of HRD, New Delhi.

#### 3) DSE-PRN-03 History of Persian Literature during Safavid Period

**Prescribed Books:** کتابهای مراجع

1. Shafaq, Razazadeh: *Tarikh-e-Adabiyat-e-Iran*, Translated in Urdu by Sayyed Mubarizuddin Raf'at, Kutubkhana, Khurshidia, Urdu Bezar, Lahore, 2014.  
شفق، رضازاده: *تاریخ ادبیات ایران*، ترجمه سید مبارزالدین رفعت، کتبخانه خورشیدی، اردو بازار، لاهور، 2014.
2. Zahuruddin Ahmad: *Irani Adab*, Markaz-e-Tahqiqat-e-Farsi-e-Iran wa Pakistan, Islamabad, 1375/1996.  
ظهورالدین احمد: *ایرانی ادب*، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلامآباد، 1375 ش.
3. Badakhshani, Maqbool Beig: *Tarikh-e-Iran* (2 Vol.), Majlis-e-Taraqqi-e-Adab, Lahore, 1971.  
بدخشانی، مقبول بیگ: *تاریخ ایران* (دو مجلد)، مجلس ترقی ادب، لاهور، 1971.

#### 4) DSE-PRN-04 History of Persian Literature during Mughal Period

**Prescribed Books:** کتابهای مراجع

1. Shafaq, Razazadeh: *Tarikh-e-Adabiyat-e-Iran*, Translated in Urdu by Sayyed Mubarizuddin Raf'at, Kutubkhana, Khurshidia, Urdu Bezar, Lahore, 2014.  
شفق، رضازاده: *تاریخ ادبیات ایران*، ترجمه سید مبارزالدین رفعت، کتبخانه خورشیدی، اردو بازار، لاهور، 2014.
2. Zahuruddin Ahmad: *Irani Adab*, Markaz-e-Tahqiqat-e-Farsi-e-Iran wa Pakistan, Islamabad, 1375/1996.  
ظهورالدین احمد: *ایرانی ادب*، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان، اسلامآباد، 1375 ش.
3. Ghani, M.A.: *A History of Persian Language & Literature at the Mughal Court* (Part I & II), Allahabad (U.P.), 1929-30.
4. Safa, Zabihullah : *Farsi Adab ki Mukhtasar Tarikh*, translated Andalib Zahra, Fareed Book Depot, Delhi.  
صفا، ذبیح‌الله: *فارسی ادب کی مختصر تاریخ*، ترجمه عندلیب زهره، فرید بک دپو، دهلی.
5. Edward, Brown: *Tarikh-e-Adabiyat-e-Iran*, translated Sajjad Husain, Jamia Usmania, Hyderabad, 1932.  
ایدوارد، براؤن: *تاریخ ادبیات ایران*، ترجمه سجاد حسین، جامعہ عثمانیہ، حیدرآباد، 1932.

## **B.A. (PROGRAMME)** **Generic Elective (GE) (4)**

### **Paper – I** Introduction to Elementary Persian

#### **Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. *Let's Learn Persian* (1st half of the book; pp.1-103), N.C.P.U.L., Ministry of HRD, New Delhi.
2. Lambton, S.: *Elementary Persian Grammar*, Nesahe Book Service, Ansari Road, New Delhi.

### **Paper – II** Elementary Persian Grammar

#### **Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. Kumar, Dr. Rajinder: *Elementary Persian Grammar*, Harjeet Publication, Delhi-110 034, 2009.  
کمار، دکتر راجندر: دستور مقدماتی فارسی، انتشارات هر جیت، دهلی نو، 2009.
2. Zaban-e-Farsi: Dr. Ahmed Saffar Muqaddam, Council for the Promotion of Persian Language Saffar Muqaddam, Dr. Ahmad: *Zaban-e Farsi*, Council for the Promotion of Persian Language and Literature, Tehran, Iran, Vol. I & II, 2007.  
صفار مقدم، دکتر احمد: زبان فارسی، شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، تهران، ایران، جلد اول و دوم، 2007.

### **Paper – III** Spoken Persian

#### **Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. Saffar Muqaddam, Dr. Ahmad: *Zaban-e Farsi*, Council for the Promotion of Persian Language and Literature, Tehran, Iran, Vol. I & II, 2007.  
صفار مقدم، دکتر احمد: زبان فارسی، شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، تهران، ایران، جلد اول و دوم، 2007.
2. Namdariyan, Taqipur: *Dars-e-Farsi*, Published by Institute for Humanities & Cultural Studies, Tehran, Iran, 1378/1999.  
نامداریان، تقی پور: درس فارسی، انتشارات پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، تهران، 1999/1378.

### **Paper – IV** Persian Language

#### **Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. *Let's Learn Persian* (2nd half of the book; pp.104-211), N.C.P.U.L., Ministry of HRD, New Delhi.
2. Persian Lessons: Ahmed Saeed, New Delhi.



## B.A. (Programme)

### Skill Enhancement Course (SEC) (4)

#### 2) SEC -PRN-01 Indo-Persian Literature: A Brief History (13<sup>th</sup> - 16<sup>th</sup> Century)

##### Prescribed Book:

##### کتابهای مراجع

1. Naeemuddin: *Hindustan Mein Farsi Adab*, M.S. Publications, Lal Kuan, Delhi, 1985.  
نعیم‌الدین: *هندوستان میں فارسی ادب*، انتشارات ام.اس. لال کنوان، دهلی، 1985.

#### 3) SEC-PRN-02 Indo-Persian Literature: A brief History (16<sup>th</sup> -19<sup>th</sup> Century)

##### Prescribed Books:

##### کتابهای مراجع

1. Qasemi, S.H.: *A History of Indo-Persian Literature (1806-1857)*, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007, 2008.
2. Ansari, Nurul Hasan: *Farsi Adab-be-Ahd-e-Aurangzeb*, Department of Persian, University of Delhi, Delhi, 2006.  
انصاری، نورالحسن: *فارسی ادب بعهد اورنگزیب*، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی، 2006.
3. Ghani, M.A.: *A History of Persian Language & Literature at the Mughal Court (Part I & II)*, Allahabad (U.P.), 1929-30.

#### 4) SEC-PRN-03 Modern Persian Literature

##### Prescribed Book:

##### کتابهای مراجع

1. Kamshad, Hasan: *Modern Persian Prose*, Cambridge University Press, 1966.

#### 5) SEC-PRN-04 Ghazal-writing in Persian

##### Prescribed Book:

##### کتابهای مراجع

1. Shibli Nomani: *Shair-ul Ajam*, Shibli Academy, Azamgarh (U.P.).  
شبلی نعمانی: *شعر العجم*، شبلی آکادمی، اعظم‌گره (یو.پی.).

**B.A. (Prog.) Persian**  
**Ability Enhancement Compulsory Course**

**MODERN INDIAN LANGUAGE (M.I.L.) – A**

**Semester-I, PAPER – I : Elementary Persian:**

1. Intermediary Persian Grammar & Translation

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

- 1) Saffar Muqaddam, Dr. Ahmad: *Zaban-e Farsi*, Council for the Promotion of Persian Language and Literature, Tehran, Iran, Vol. I & II, 2007.  
صفار مقدم، دکتر احمد: *زبان فارسی*، شورای گسترش زبان و ادبیات فارسی، تهران، ایران، جلد اول و دوم، 2007.
- 2) Lambton, S.: *Elementary Persian Grammar*, Nesahe Book Service, Ansari Road, New Delhi.
- 3) *Farsi be Amozeem*, Vol. IV, 1382, Iran.

فارسی بآموزیم، جلد چهارم، 1382، ایران

**Semester-II, PAPER – II : Introduction to Persian Literature**

معرفی از ادبیات فارسی

1. Persian Prose: Selection

i. *Eidi*

عیدی

ii. *Khana-e-Pidari*

خانه پدری

iii. *Kudaki*

کودکی

2. Persian Poetry: Selection

i. **Ghazaliyat**

**غزلیات**

Hafiz Shirazi, Khwaja Shamsuddin Mohammad

حافظ شیرازی، خواجه شمس‌الدین محمد

*Ghazalyat-e-Hafiz* (1st 5 Ghazals);

غزلیات حافظ (از آغاز 5 غزل)؛

*Nisāb-e-Jadeed-e-Farsi*; Hakim Zaki Ahmad Khan

نصاب جدید فارسی؛ حکیم ذکی احمد خان

ii. **Rubiyat**

**رباعیات**

Umar Khayyam bin Ibrahim Khayyami Nishaburi

عمر خیام بن ابراهیم خیامی نیشابوری

First 10 Rubais;

از آغاز 10 رباعی؛

*Nisāb-e-Jadeed-e-Farsi*; Hakim Zaki Ahmad Khan

نصاب جدید فارسی؛ حکیم ذکی احمد خان

iii. **Ghazaliyat**

**غزلیات**

Shaharyar Tabrizi: Mohammad Hussain

شهریار تبریزی، محمد حسین

*Maktab-e Hafiz*, *Nisāb-e-Jadeed-e-Farsi*; Hakim Zaki Ahmad Khan

مکتب حافظ، نصاب جدید فارسی؛ حکیم ذکی احمد خان

**Prescribed Book:**

**کتابهای مراجع**

1. Khan, Hakim Zaki Ahmad: *Nisāb-e-Jadeed-e-Farsi*, Jayyed Press, Ballimaran, Delhi-110 006.

خان، حکیم ذکی احمد: *نصاب جدید فارسی*، جید پریس، بلیماران، دهلی-110006.

**Semester-III, PAPER – III : Persian Language – III**

1. Modern Persian Prose: Selection

i. *Bacha-e-Mardum*

بچه مردم

ii. *Madar-e-Zan*

مادر زن

iii. *Pazishk-e-Chashm*

پزشک چشم

2. Translation & Interpretation: Theory & Practical

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. Khan, Dr. M.A. and Dr S.H. Qasemi: *Intekhab-e-Nasr-e-Mu'asir-e-Farsi*, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007, 1991.  
خان، دکتر محمد اسلم و دکتر شریف حسین قاسمی: *انتخاب نثر معاصر فارسی*، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی، 1991.
2. Sufi Abdul Aziz: *Essentials of Persian Translation*, Indo-Iran Society, Lal Kuan, Delhi 110 006, 1999.

**Semester-IV, PAPER – IV : Persian Language – IV**

1. Modern Persian Poetry: Selection

- i. Bahar
- ii. Parveen-Etesami
- iii. Simin Behbahani

بهار  
پروین اعتصامی  
سیمین بهبهانی

2. Interpretation & viva-voce

**Prescribed Book:**

**کتابهای مراجع**

1. Khalkhali, Syed Abdul Hameed: *Tazkirah-e-Shoara-e-Ma'asir-e-Iran*, Kitabkhana-e-Tahoori, Iran.  
خلخال، سید عبدالحمید: *تذکره شعرای معاصر ایران*؛ کتابخانه طهوری، ایران.

**Note:**

**Those students who have studied Persian upto X/XII standard are eligible for opting Persian course A of M.I.L.**

**B.A. (Prog.) Persian**  
**Ability Enhancement Compulsory Course**  
**MODERN INDIAN LANGUAGE (M.I.L.) Persian – B**

**Semester-I, PAPER – I : Introduction to Persian Language – I**

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. *Introduction to Persian Language* (Foundation Course), Published by Ratna Sagar, Ansari Road, Darya Ganj, New Delhi-110 002.
2. Hasan Anwari: *Dastoor-e-Zuban-e-Farsi*, Intesharat-e-Fatmi, Tehran, Iran, 1375/1996.  
حسن انوری: دستور زبان فارسی، انتشارات فاطمی، تهران، ایران، 1375.
3. Kinari, Shaban Azadi: *Farsi Amokhtegaan*, Tehran, Iran, 1377/1998.  
کناری، شعبان آزادی: فارسی آموختگان، تهران، ایران، 1377.

**Semester-II, PAPER – II Persian Language – II**

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. *Kitab-e-Farsi: Baraye Class-hae Muqaddemati*, Department of Persian, University of Delhi, Delhi-110 007.  
کتاب فارسی؛ برای کلاسهای مقدماتی، بخش فارسی دانشگاه دهلی، دهلی-110007.
2. *Zaban-e-Farsi: Vizarat-e-Amozish-o-Parvarish*, Tehran, Iran, 1376/1997.  
زبان فارسی؛ وزارت آموزش و پرورش، تهران، ایران، 1376.

**Semester-III, PAPER – III : Persian Language – III**

**Prescribed Book:**

**کتابهای مراجع**

1. *Let's Learn Persian* (1st half of the book; pp.1-103), N.C.P.U.L., Ministry of HRD, New Delhi.

**Semester-IV, PAPER – IV : Persian Language – IV**

**Prescribed Books:**

**کتابهای مراجع**

1. *Let's Learn Persian* (2nd half of the book; pp.104-211), N.C.P.U.L., Ministry of HRD, New Delhi.
2. Saffarzadeh, Tahera: *Fann-e-Tarjuma*, Intesharat-e Amir Kabir, Tehran, Iran  
صفارزاده، طاهره: فن ترجمه، انتشارات امیرکبیر، تهران، ایران.

**Note: Those students who have not studied Persian at any level they can take admission in course B of M.I.L.**